



为英语能力有限(LEP)的纳税人提供语言服务 常见问题

国税局认识到许多纳税人的英语能力有限，会妨碍他们理解自身的纳税权利与义务。国税局致力于解决这些潜在障碍，并由民权处的公平、多样性及包容办公室执行公民权利法律。

国税局第 22-3 号政策声明《致力于协助不能讲英语的纳税人理解他们的纳税义务》写明，“国税局致力于向每位纳税人提供优质服务，包括无法充分掌握英语语言的纳税人。将考虑可用的资源，把这些纳税人的需求纳入机构战术策略计划当中。我们的员工具有与多种纳税人群体适当交流所需的基本工具。”

以下是关于国税局开展和/或资助的计划与活动中如何向英语能力有限者提供语言服务的常见问题。

1. 哪些法律规定面向 LEP 人士的语言服务？

1964 年《民权法案》第六章和联邦法规禁止基于民族出身的歧视。[第 13166 号总统令（英文）](#)，《改善对英语能力有限者的服务》要求联邦机构向英语能力有限的人士提供有意义的渠道，以利享用联邦政府开展或资助的计划福利与服务。该总统令还要求联邦机构努力确保联邦财政援助接受者向 LEP 人士提供有意义的渠道，使他们享受这些机构提供的服务。

2. 谁被视为 LEP 人士？

英语不是主要语言且英语阅读、口语、书写或理解能力有限的人，可能是英语能力有限或称 LEP。

3. 我的公民身份要紧吗？

不要紧。符合计划要求的任何人，不论是否有公民身份，都有资格获得语言协助。



4. 谁是国税局资助的合作伙伴/联邦财政援助接受者？

接受资助的合作伙伴/联邦财政援助接受者，是从国税局得到拨款、培训、使用设备和剩余财产捐赠或其他财政援助的实体。这些实体一般协助纳税人报税或解决税收争议。国税局接受资助的合作伙伴包括：

- 志愿者所得税援助计划(VITA)
- 老年人税收咨询服务(TCE)
- 低收入纳税人服务计划

5. 机构采取了哪些步骤以确保 LEP 纳税人有意义地享用各种计划和活动的服务？

司法部已列出机构和接受资助的合作伙伴应当采取的步骤，并审查其提供的服务，以评估在不给机构的基本使命造成负担的情况下，如何向 LEP 人士提供有意义的服务。这些步骤包括分析以下因素：

- 有资格从计划或接受资助的合作伙伴获得服务或可能接触其服务的 LEP 人士数目或比例
- LEP 人士接触计划的频率
- 计划或者计划提供的活动或服务的性质及重要性
- 机构或接受资助的合作伙伴的费用及可用的资源

本指南旨在帮助寻求平衡，在不对机构造成不合理负担的同时，确保 LEP 纳税人能从有意义的渠道获得关键的服务。

6. LEP 纳税人可以获得哪些类型的口语协助服务？

口语协助服务包括以下各项

- 合格的双语工作人员
- 电话口译服务
- 合作伙伴计划中合格的双语社区志愿者



7. 我能否带自己的传译员会见国税局或国税局资助的合作伙伴？

一般而言，不应使用家人、儿童、朋友和未受训练的志愿者作为传译员。很多情况下，朋友或家人可能不够熟悉某些术语以提供准确的传译。如果您希望带自己的传译员，国税局或国税局资助的合作伙伴仍可根据沟通的复杂程度，在您带的传译员之外提供合格的传译员。

8. 我是否必须为使用国税局或国税局资助的合作伙伴提供的传译员付费？

不必。国税局或国税局资助的合作伙伴免费向纳税人提供传译服务。

9. 有哪些类型的笔译协助服务可用？

国税局和国税局资助的合作伙伴把某些重要文件译成经常接触的语言，以确保向 LEP 纳税人提供有意义的服务。目前，国税局有 100 多份文件译成了西班牙语和/或其他语言。如果需要语言协助，许多非翻译的文件也包括联系信息。除英语外，[irs.gov](https://www.irs.gov) 网站另有五种语言：西班牙语、中文、韩语、俄语和越南语。

10. 什么是重要文件？

重要文件包括但不限于：

- 同意书和投诉表
- 可能有重要后果的接纳和申请表格
- 书面权利通知
- 福利或服务的拒绝、丧失或削减通知；以及
- 告知 LEP 人士语言协助服务的标记和通知

11. 国税局及其资助的合作伙伴为何追踪得到服务的 LEP 纳税人数目？

了解服务的语言数量及类型，有助于国税局及其资助的合作伙伴向所服务的计划、地区和 LEP 人士分配资源。例如，在服务大量 LEP 纳税人的地区，国税局可尝试聘用合格的双语职员。



12. 如果我认为我的语言协助请求遭到不当拒绝，我可以联系谁？

如果您认为您受到基于民族出身(LEP)的歧视，应将投诉书寄往：

Office of EDI Civil Rights Unit
Internal Revenue Service, Room 2413
1111 Constitution Avenue, NW
Washington, DC 20224

如果您更想这么做，可向我们发送电子邮件到 edi.civil.rights.division@irs.gov。

您也可在我们的网站找到和填写投诉书：[国税局民权网站](#)。

13. 可在哪里找到更多信息？

关于联邦开展和联邦资助的计划为 LEP 人士提供语言协助的更多信息，请访问以下网站：[司法部 LEP 网站 \(英文\)](#)。